Выступление председателя ОВЦС митрополита Волоколамского Илариона на презентации китайского издания книги Святейшего Патриарха Кирилла «Свобода и ответственность»

Ваше Святейшество!

Ваше Превосходительство господин Посол!

Дамы и господа, братья и сестры!

Представляю вам и всем китайским читателям перевод труда Предстоятеля Русской Православной Церкви Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла «Свобода и ответственность: в поисках гармонии. Права человека и достоинство личности». Китайское издание книги стало итогом многих трудов переводчиков, издателей и тех, кто словом и делом поддержал данный проект. Выражаю им искреннюю благодарность.

Святейший Патриарх Кирилл широко известен не только в России, но и далеко за ее пределами. На протяжении двадцати лет Его Святейшество возглавлял старейшее учреждение Московского Патриархата – Отдел внешних церковных связей. Он внес огромный вклад в развитие межправославного сотрудничества. Во многом благодаря усилиям Патриарха Кирилла активизировались контакты Русской Церкви с христианскими Церквами и общинами других религий. Человек богатого внутреннего мира и жизненного опыта, он посетил более ста стран мира, совершая богослужения, встречаясь с религиозными, политическими и общественными деятелями.

Широта церковного и общественного опыта способствовала осмыслению Его Святейшеством фундаментальных для человека понятий - таких, как свобода, ответственность, достоинство личности. Опыт такого осмысления лег в основу представляемой сегодня книги.

В начале 90-х годов прошлого века в новых экономических условиях в нашей стране идея общего блага трансформировалась для многих в стремление к личному обогащению. Получение прибыли любой ценой без всякого учета требований морали, интересов государства и общества стало одной из характеристик некоторых финансовых олигархов. Любые изменения в жизни народа и личности опираются на представления о свободе. Но понятие свободы на протяжении истории неоднократно искажалось в угоду политической целесообразности либо отдавалось на откуп людей, жадных до наживы, нравственно безразличных или нечистоплотных.

Труд Святейшего Патриарха Кирилла – это осмысление понятия свободы, выстроенное на основе православного вероучения и сопряженное с рассуждением о перспективе строительства свободного и справедливого мира.

Современное общественное пространство полно вызовов и соблазнов, которые являются результатом господства человеческих страстей. Ни кризисные явления в экономике, ни преступность, ни экологические бедствия невозможно преодолеть без опоры на подлинное понимание свободы человека, неотделимой от добродетелей и от нравственной ответственности.

В наши дни западная концепция прав человека носит столь размытый и условный характер, что одни государства, опираясь на нее, требуют военного вмешательства во внутренние дела третьих стран, а другие выступают за легализацию однополых союзов и уравнивание их с традиционными семьями. Свобода, дарованная человеку Творцом, призвана служить его возрастанию в добродетели и духовном совершенстве. Если это не происходит, то разрушается личность, гибнет внутренний мир человека. По словам китайского философа Лао Цзы, нет греха тяжелее страстей. Когда же страсти начинают править человеческим сообществом, то оно обречено на деградацию. По мнению Святейшего Патриарха Кирилла, подлинное понимание свободы человека, ее неразрывной связи с нравственной ответственностью человека – это непременное условие гармоничного и мирного сосуществования между народами.

Убежден, что знакомство с представляемой сегодня книгой Предстоятеля Русской Православной Церкви на китайском языке будет полезным и интересным для всех китайцев, интересующихся русской религиозной философией и историей.

Источник: https://mospat.ru/ru/news/52745/